

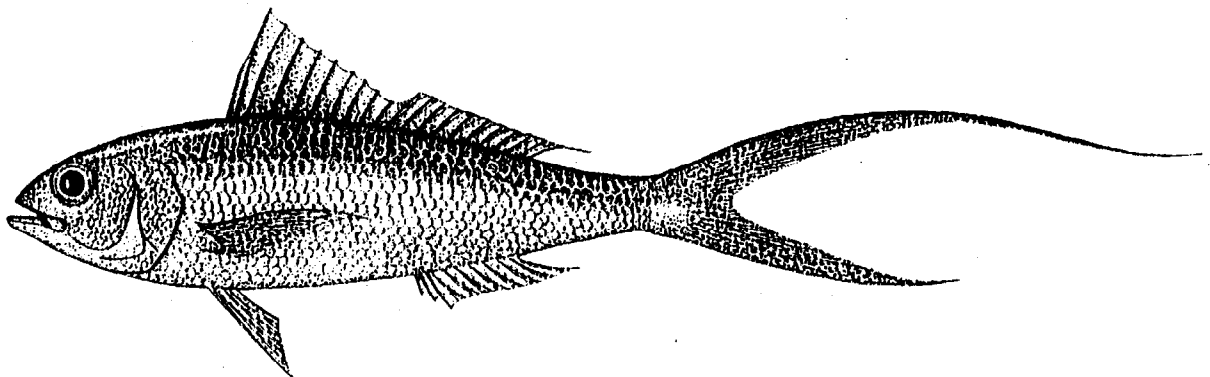
FISERI DIPATMEN

Port-Vila
Vanuatu

ORSTOM

Institut Francais de Recherche Scientifique Pour le Développement en
Coopération

FISERI NIUS LETA



A 26487, ex 2

NAMBA WAN
MARCH 1989.

A 26487, ex 2

Fiseri blong Port-Vila mo ORSTOM nao, tufala i produsum Fiseri Nius Leta ia. Ol mein tingting hem i blong soem long ol fisaman blong Vanuatu resalt blong reserj seksen mo blong informem olgeta abaot wold blong solwota. Everi Ya, bambae i kat foa buk i kamaot wetem wan tingting nomo long hem. Olgeta we ol i raetem buk ia, i kat: W. BAKEO, E. CILLAUREN, G. DAVID, J.M. GUERIN and F. NGUYEN. Sapos yufala i wantem save eni infomesen abaot Fiseri Nius Leta, yufala i save kontaktem Fiseri Dipatmen.

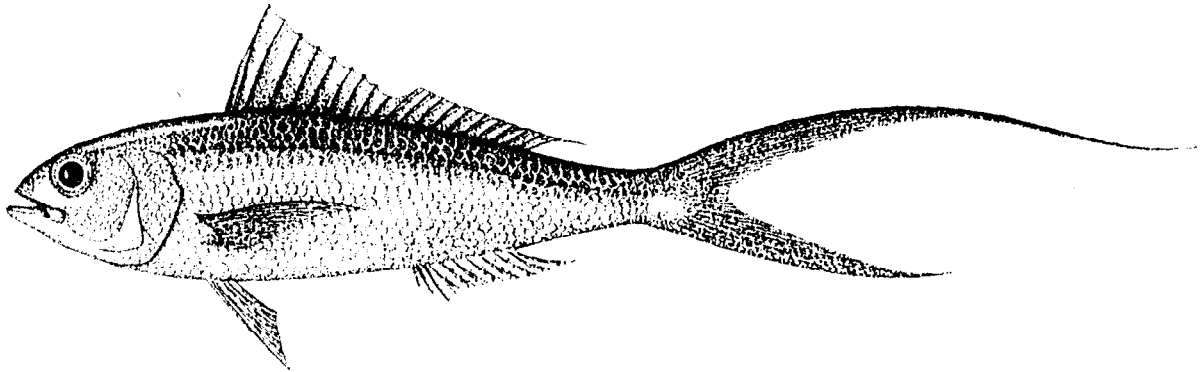
Ce bulletin d'information est édité par la Section Recherche du Service des Pêches de Port-Vila et par L'ORSTOM. Il a pour but de présenter aux pêcheurs du Vanuatu les résultats des recherches effectuées par la Section Recherche et de leur fournir des informations concernant l'écosystème marin. Le rythme de diffusion de ce bulletin sera de quatre numéros par an; traitant d'un sujet à la fois. Le comité de rédaction est constitué de W. BAKEO, E. CILLAUREN, G. DAVID, J.M. GUERIN et F. NGUYEN. Toute information supplémentaire concernant ce bulletin peut être obtenue auprès du Service des Pêches de Port-Vila.

This information letter is edited by the Research Section from the Fisheries Department in Port-Vila and ORSTOM. Its main task is to present to the Ni-Vanuatu fishermen, the activities of the research Section and to provide them some informations about the marine ecosystem. There will be four issues a year; dealing with one subject at a time: The editing committee is: W. BAKEO, E. CILLAUREN, G. DAVID, J.M. GUERIN and F. NGUYEN. Any information about this letter can be obtained from the Fisheries Department in Port-Vila.

21 JUIN 1989
ORSTOM Fonds Documentaire
N° : 26487, et 2
Cote : A

LONG TAIL POULET

1-WANEM FIS ?



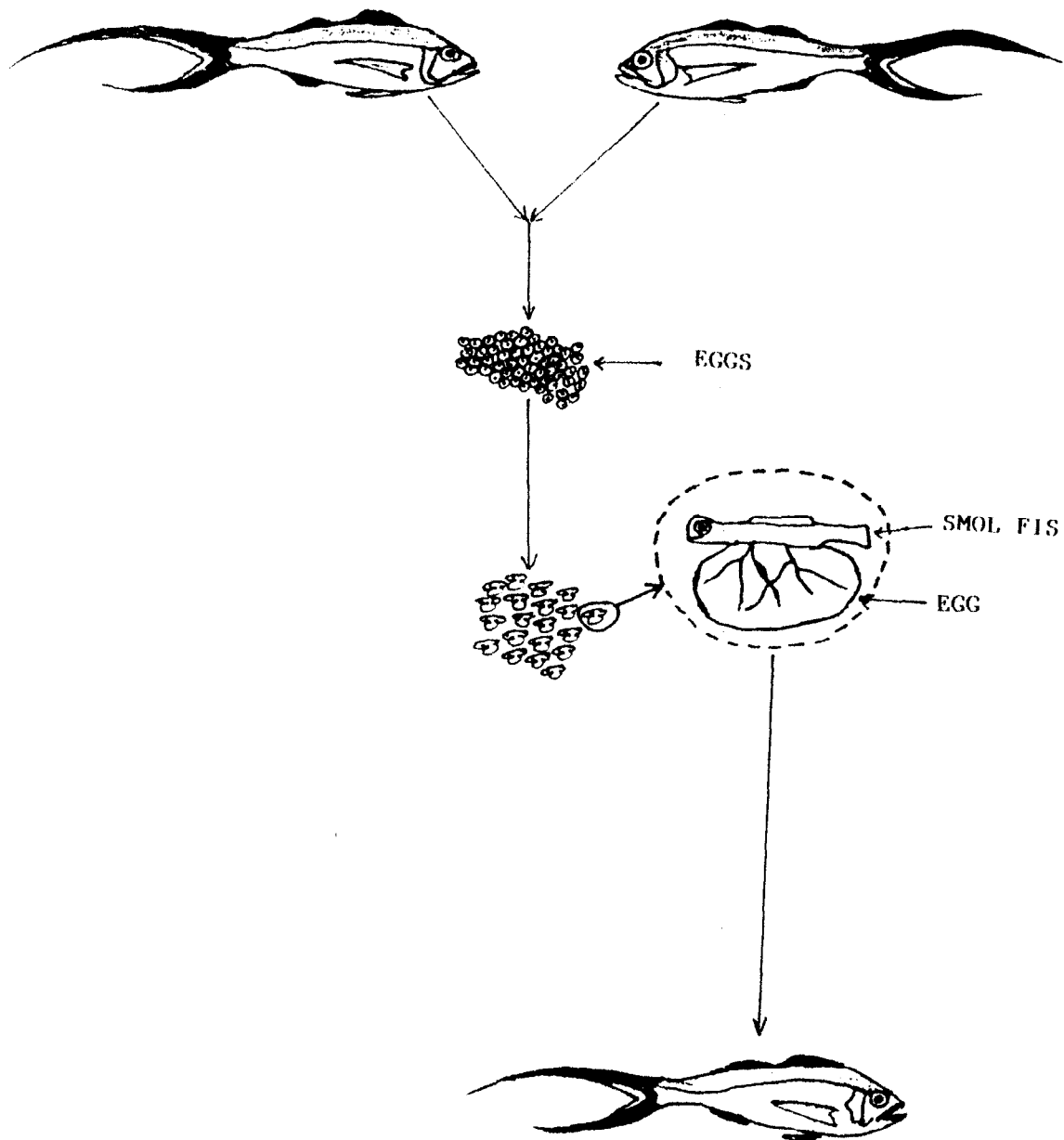
Long everi kaen poulet fis, we yumi save faenem long Vanuatu, hemia wan yu luksave kwick taem. Saens nem we ol saens pipol blong wol oli stap usum emi *Etelis coruscans*, long franis oli kolek Vivaneau, mo long english oli colem Long tail snapper. Species ia yumi save luk save long longfala tail blong hem.

2-WANEM PLES EMI LAEF LONG HEM ?

Fis ia emi laef long dip solwota, long ples we i kat stone mo corel bitwin 120 mo 450 meta. Hemi laef kolosap long bottom blong save kasem ol smol fis mo ol smol nawita blong hem i kakai. Yumi save faenem fis ia long solwota blong Fiji, Hawaii, Tahiti, Tonga, new caledonia moa sam narafala ples. Oli ting se long Vanuatu nao oli bin kasem moa bigfala sais long tail poulet.

3-LAEF BLONG POULET:

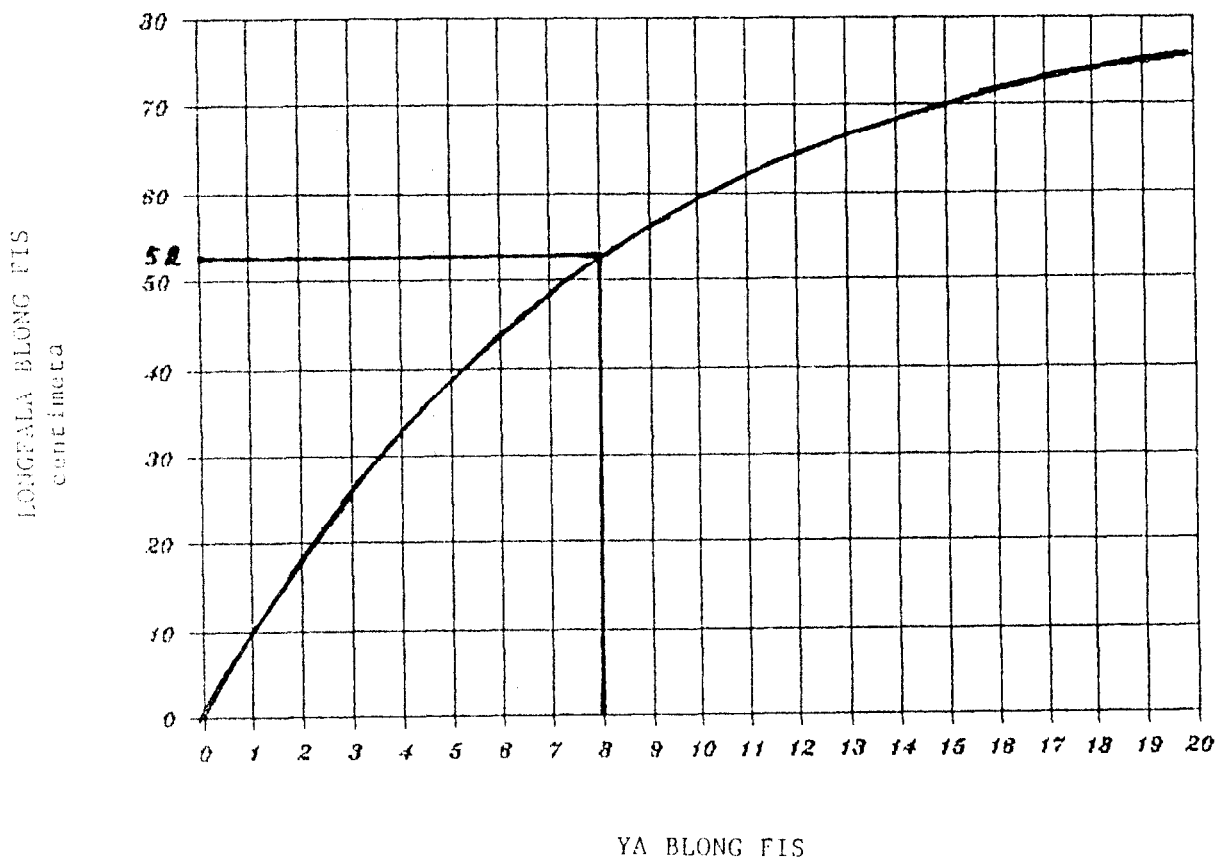
I kat wan populesen blong poulet wetem yangfala mo olfala poulet. Ol yangfala oli kroa ap blong kam olfala, mo kivim sam moa smol wan.



Taem we ol fis i ponem ol egg, emi long ol hot taem olsem Novemba kasep Eprel. Taem we ol fis oli ponem moa egg emi long Januari. Ol fis ol i mas go olfala inaf blong save kat egg, oli mas pitim 47 sentimeta long. Emia i soem se fis ia i mas kat 7 ya old. Everi fis we oli no kasep 47 sentimeta long yet, taem yu kasep olgeta oli no kat janis blong ponem sam smol egg. Bifo egg mo ol yang fis oli kroa ap, fulap narafala fis i stap kakai olgeta. Poulet fis hem i stap mekem fulap egg, be bifo oli kam bigwan, ol fis i stap kakai olgeta, afta smol namba nomo long olgeta i stap laef, emia noa yumi save hukum.

4-HAMAS YA WAN POULET I KAT ?

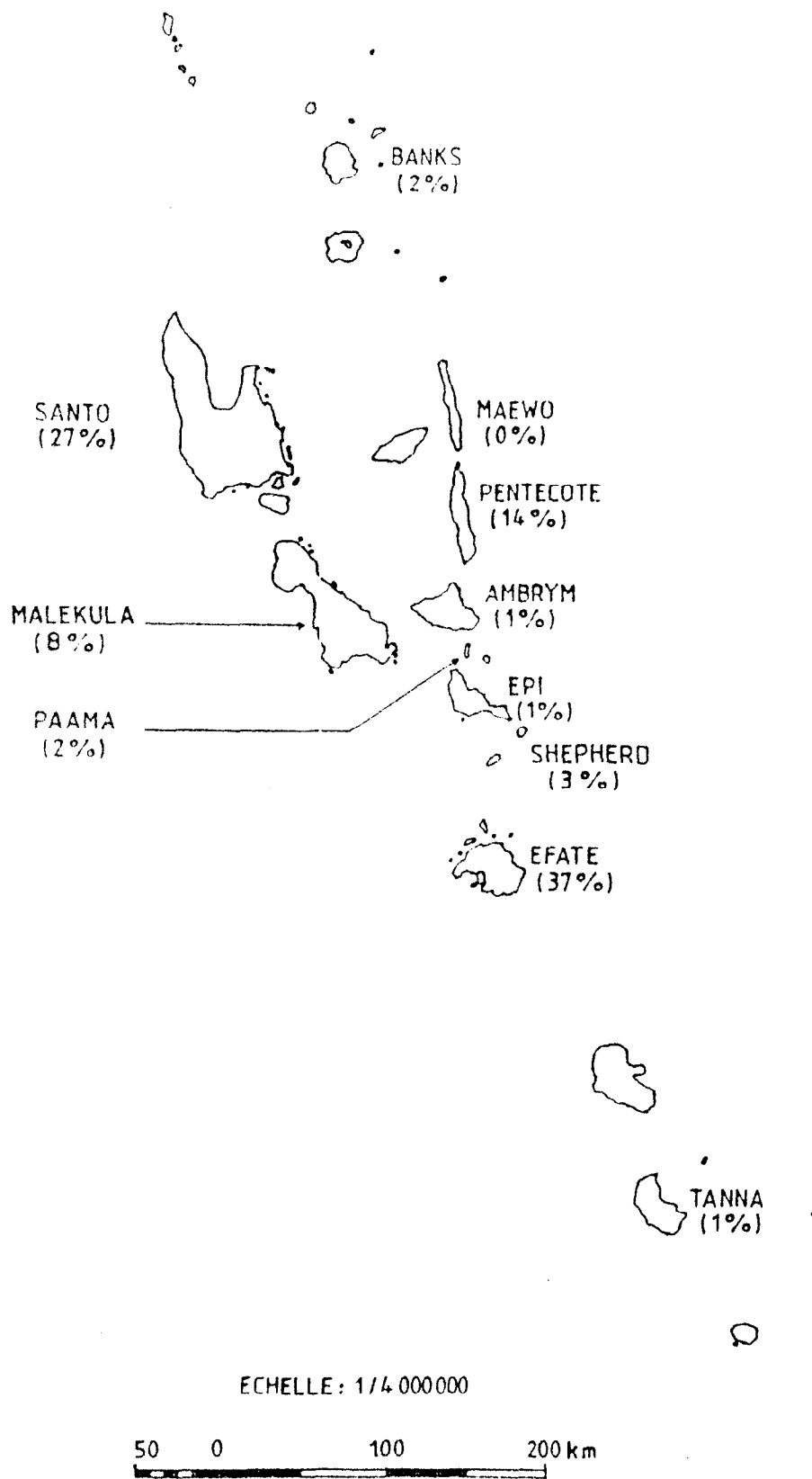
Fiseri dipatmen mo Orstom i mekem sam stadi blong save sapos poulet fis i stap bigwan quick. Yumi save faenem ya blong ol fis taem yumi luluk long ol skel mo sam bun blong hem. Yumi save droem chart olsem.



Exempol: sapos yumi kasem wan fis we longfala blong hem i 52 sentimeta, yumi folem laen we i stret kasem chart, afta yumi save ya blong fis long laen we i kam daon. Yumi save faenem wan fis we i kat kolosap 8 ya. Narafala exempol: wan fis blong 60 sentimeta i kat kolosap 10 ya. Nao yufala i save usum chart ia blong save faenem ya blong fis we yufala i kasem. Long tail poulet blong Vanuatu i luk moa big long ol long tail poulet blong ol narafala Pacifik kaontri.

5-LONG TAIL POULET FISING.

Yumi save kasem long tail poulet fis ful ya long ol solwota blong Vanuatu bitwin 150 mo 450 meta dip solwota, wea hem i stap laef long hem. Ol gudfala fising trip emi long Februari kasem jun. Long ya 1988, fis maket blong Port-Vila mo Luganville, oli salem 40 197 kilo blong ol kaen poulet ia. Yufala i save luk long map we ol fisaman blong V.F.D.P, oli ripotem wan total katj blong 16 445 kilo blong long tail poulet. Emia hem i wan kaen poulet we i very importen blong kaontri.



* TOTAL KATJ LONG PECENTEJ BLONG OL LONG TAIL POULET WE OL I BIN KASEM LONG VANUATU LONG YA 1987 MO 1988.

* LONG EVERI AELAN BLONG VANUATU V.F.D.P. I SOEMAUT SE TOTAL KATJ BLONG OL LONG TAIL POULET EMI 16.445 KG.

6-FROM WANEM HEM I IMPOTEN BLONG FULUMAP OL FORM VFDP MO ORSTOM.

Everi infomesen we yufala i stap givim long ol fom ia mifala i stap putum olgeta long computa blong Fiseri long Port-Vila. Mifala i usum computa ia blong mekem ol kalkulesen. Ol kalkulesen ia oli save soem ol fising area blong everi aelan wea yufala i save kasem moa poulet long hem.

Olsem ol man, ol poulet oli fomem wan populesen we i kat ol olfala, ol papa, mama mo ol pikinini.

Sapos i kat wan smol populesen blong ol poulet we i stap laef long wan fising area blong yufala, mo sapos long wan ya yufala i kasem everi papa, mama mo everi pikinini poulet, populesen ia bae i lus, mo bae yufala i nomo save kasem bakeken poulet long hem mo bae yufala i nomo save kasem mane tu long hem.

Tastawe, sapos yufala i givim aut long mifala wanem kaen fis yufala i kasem, kilo blong hem mo saes blong hem. Mifala i save talemout long yufala janis we yufala i kat blong huk long ol ya we i kam mo sapos yufala i save kasem ol poulet olsem naoia.

Mifala i save givim tu sam tingting long yufala blong yufala i no save kilim quick taem ol papa mo mama poulet we i stap long area blong yufala mo yufala i save stap huk olsem long taem, winim mane mo hukum oltaem ol poulet.

7- Hemi impoten blong ol fisaman i mas kat sam save about ol long tail poulet mo ol narafala fis. Ol fom blong ol data we yufala i stap sendem i kam long mifala hemi impoten tumas. Taem yufala i fulumap ol fom ia yufala i mas givim ol raet infomesen long mifala, olsem ia mifala i save givim long yufala ol infomesen we i stret oltaem.

Felix NGUYEN	ORSTOM
Esperance CILLAURREN	ORSTOM
Jean Michel GUERIN	FISERI DEPT
Port-Vila	